

Des Artistes sont à l'honneur

# CHAIVNGY



- Jeunesse • Expression • Musique
- Loisirs • Communication
- Sports • Associations
- Animations • Accompagnement

# 2009

## en images



Cinéma en plein air



Fête des fruits d'automne



Aménagement de l'école maternelle



Foire horticole



Foire à tout



Repas des anciens



# Le mot du Maire



La période écoulée n'a pas vu de grands chantiers à Chaingy tant il est long et difficile de les préparer et de les mener à bien. Ce fut une année d'intenses réflexions et d'un très gros travail des élus et des services communaux et associés. 2010 au contraire verra des engins sur bien des terrains.

Les jeunes qui étaient au centre des préoccupations du bulletin de l'an dernier méritent des locaux rénovés. Regroupés selon leur tranche d'âge avec une équipe d'animation expérimentée, ils trouvent sur la commune les activités qu'ils souhaitent.

Peut-être est-ce grâce à cela que nous avons constaté une baisse considérable des actes d'incivisme. Ils vont trouver leurs référents avec le tout nouveau conseil de jeunes qui sera élu en début d'année.

Je n'oublie pas nos anciens. Toujours très actifs et présents dans la commune ils ont besoin de solutions d'avenir quand celui-ci devient plus difficile. Aussi, les études continuent pour bâtir des logements adaptés par leur équipement et leur coût.

Après de ces futures constructions, il est indispensable de pérenniser les professions de santé.

Notre commune est considérée comme une zone à risque sur ce point et il faut tout faire pour maintenir l'offre de soins.

Les sportifs et les associations manquent de place. Nous allons donc bâtir un établissement polyvalent de sports et de loisirs. L'architecte en a été choisi et le premier coup de pelle sera donné l'année qui arrive.

La vie économique a besoin de reprendre dans notre pays, aussi Chaingy bouclera au début de l'année sa zone d'activités.

Les rues sont comme les hommes et s'usent avec le temps. Après la rue de la Ribaudière, c'est la première partie de la rue de la Haire qui sera refaite en attendant celles qui sont programmées par la suite.

Nous allons boucler le Plan Local d'Urbanisme, soumis à vos avis en novembre et décembre. Guidé par les principes du développement durable et maîtrisé, il n'a rien bouleversé des principes anciens définis avec et pour tous les cambiens.

C'est dire que la municipalité et les services travaillent beaucoup pour le bien être de tous et je tiens en votre nom à les remercier.

**Je souhaite à chacun d'entre vous une très heureuse année 2010.**

*Jean Pierre Durand*

**Cachés ou connus, Chaingy héberge des artistes.**

**Que ce soit dans l'un des "quatre arts" ou dans l'artisanat, le talent mérite reconnaissance.**

**Quelques uns d'entre eux ont été dénichés par les rédacteurs du bulletin et vous les découvrirez.**





## Bibliothèque Municipale

Des animations sont proposées par Cécile Terrat (animatrice en bibliothèque et en périscolaire) aux enfants de la Structure Multi Accueil et aux élèves de l'école maternelle :

### Animation "biberons de lecture" à la SMA

Depuis octobre 2009, Cécile intervient les **jeudis matins de 9h45 à 10h45** à la Structure Multi Accueil "Les P'tits Loups" en proposant des animations intitulées "biberons de lecture".

Ceci pour faire découvrir le monde du livre dès le plus jeune âge à l'aide de supports adaptés aux tout petits (une malle pédagogique nous a été prêtée par la bibliothèque départementale du Loiret).

Ces activités ont pour but de favoriser l'éveil des sens et le développement du langage et de l'imaginaire (marionnettes, jeux de doigts, observation de livres, écoute de comptines...).

Pour finaliser ces animations, un petit carnet sera confectionné avec les enfants pour inscrire le déroulement de certaines activités et coller des photos.

### Accueil des classes de l'école maternelle

La bibliothèque accueille les classes de l'école maternelle les **vendredis matins de 9h15 à 10h15**.

Suivant le programme de l'année et à la demande des enseignantes, les enfants recherchent des livres sur un thème précis et les empruntent afin de les lire en classe. Ensuite, une petite histoire est lue aux enfants.

#### Horaires

##### En période scolaire :

- Lundi de 16h30 à 18h30
- Mercredi de 15h à 18h
- Samedi de 11h à 12h30

##### Pendant les vacances scolaires :

- Mercredi de 15h à 18h
- Samedi de 11h à 12h30

#### Inscription

**7 €** par année civile et par famille, ce qui permet d'emprunter :

3 livres par personne pour une durée de 3 semaines et 2 vidéos (VHS ou DVD) par famille pour 1 semaine.

9, rue de la Grove - 45380 Chaingy  
Tél : 02 38 88 94 54  
bibliothèque.chaingy@wanadoo.fr

# Hommage et portrait

## Louis Simon

Il est né à Ernecourt dans la Meuse le 20 septembre 1892 de parents paysans.

Son instituteur ayant détecté de grandes aptitudes intellectuelles, le fait admettre à l'école normale d'instituteurs de Commercy. Durant deux ans, il exercera les fonctions d'instituteur dans la Meuse.

En 1913, il est incorporé au 154<sup>ème</sup> régiment d'infanterie.

Dès le début de la guerre de 1914-1918, il monte en ligne. Il est caporal lorsqu'il est blessé par une balle dans la cuisse gauche entre Verdun et Saint-Mihiel, il ne doit sa survie qu'au garrot qu'il se fit. Il sera évacué sur Dieuze puis Toulon où il fut amputé de la jambe gauche, il avait 22 ans.

C'est pendant cette période qu'il rencontre M. Garnier, habitant Chaingy. Il vient pour la première fois à Chaingy en 1919 et s'y installera ensuite.

En 1942, il devient chargé de la direction de la section des beaux-arts pour l'enseignement du 1<sup>er</sup> degré puis inspecteur général pour les écoles normales et les cours complémentaires.

Il deviendra Maire de la commune de 1945 à 1959, nous lui devons le développement de l'électrification sur toute la commune ainsi que l'amélioration du réseau routier et la construction du château d'eau.

Il consacre son temps à sa passion artistique qu'il avait toujours pratiqué en parallèle de sa vie professionnelle.

Le 7 mai 1960 après avoir accueilli, dans le cadre des fêtes johanniques, les artistes de Trévise (ville jumelée avec Orléans) qui exposaient à Saint Pierre du Martroi, leurs œuvres avec celles de la société des Artistes Orléanais, il décède brusquement.

Il est inhumé dans le cimetière de notre commune.

Il était ami de Maurice Genevoix et Edouard Hériot. Son fils Guy vit toujours à Chaingy. Il a la même passion que son père, il peint à l'huile ou à l'aquarelle des tableaux de paysages, natures mortes à thèmes religieux, marines...

Il a présenté ses œuvres au salon de l'école de la Loire à Blois.

### Son parcours artistique :

Louis Simon a toujours peint. A 18 ans, il vend un de ses premiers tableaux à M Poincaré, président de la république pour 200 francs.

1915, il suit des cours à l'école des Beaux arts de Dijon.

1919, il suit des cours à l'école des Beaux arts de Paris et il rentre dans l'atelier d'Ernest Laurent néo-impressionniste, il ne pourra jamais se présenter au prix de Rome car son maître était contre cette institution. Il expose au salon d'Automne et à la Nationale des Beaux arts pendant longtemps.

1930, nu de-dos prix de la nationale des Beaux arts.

1931, il obtient le prix Berheim avec une nature morte de chasse, plus tard le prix Gillo-Diard pour le quai de Valmy à Paris.

1935, les peintures de la maison des Mutilés à Orléans rue Théophile Chollet et à la maison des Amputés à Paris.

1937, il peint une œuvre de grand format pour l'exposition de Paris, au pavillon de l'université.

Entre 1935 et 1937, il peint sur commande du colonel de Lattre de Tassigny, une fresque dans le fumoir des officiers du 151<sup>ème</sup> Régiment d'infanterie à Metz.

De 1936 à 1947, il fut conservateur du musée Orléanais des Beaux arts situé à l'hôtel des Créneaux.

Il organisa la protection des œuvres du musée pendant l'occupation. Il fut ensuite conservateur honoraire.

Président de la société des artistes Orléanais après Louis Joseph Soulas, autre peintre orléanais réputé.

Il peint beaucoup de tableaux sur Chaingy - les Pylones, la Groupe sous la neige, paysages des Sablons, paysages à Chaingy. Il est reconnu pour sa façon de peindre le gris et le vert en plusieurs déclinaisons.

A Chaingy nous pouvons voir quelques œuvres à la mairie : deux tableaux, le bourg de Chaingy vu de la rue de la Groupe et une vue Parisienne, à l'église : une mise au tombeau, au dessus de la porte du château d'eau, une allégorie en relief.



1892 - 1960

Peintre

Maire de Chaingy de 1945 à 1959

Officier de la légion d'honneur

Officier de l'instruction publique

Croix de guerre avec palme

Médaille militaire

Sapeur - pompier volontaire  
c'est un engagement citoyen  
au service des autres.



## Sapeur-pompier volontaire... Pourquoi pas vous ?

En France, 80 % des sapeurs-pompiers sont volontaires.

Ces 200 000 hommes et femmes, en parallèle de leurs métiers, de leurs études, portent secours à leurs concitoyens.

Vous souhaitez partager cet état d'esprit et vous former aux gestes qui sauvent ?

Grâce à une formation initiale aux techniques de secourisme, de sauvetage et d'incendie, participez activement, au sein d'une équipe, à la protection des personnes (proches, voisins), des biens et de l'environnement.

### Vous remplissez les conditions suivantes :

- Être âgé de 16 à 55 ans (une autorisation parentale est nécessaire pour les mineurs).
- Jouir de ses droits civiques (ne pas avoir fait l'objet d'une peine inscrite à son casier judiciaire).
- Se trouver en position régulière au regard du service national.
- Remplir les conditions d'aptitude physique et médicale (examen lors de l'engagement).
- Résider régulièrement en France.

### Pour plus de renseignements :

Venez tous les vendredis à 19h au centre d'incendie et de secours, 37 bis rue Génétraille ou contactez le chef de centre, Thierry Bauvais au 06 07 18 13 68

## Police municipale, une police proche de ses habitants

Elle est chargée d'assurer l'exécution des arrêtés municipaux et de constater par procès verbal ou rapport les infractions dont elle a connaissance.

Elle intervient dans plusieurs domaines tels que l'urbanisme, la sécurité routière, les conflits de voisinage, la surveillance générale de la commune, l'information du public...

Elle a aussi un rôle important de prévention, notamment en direction des jeunes.

Des actions de sécurité routière ont été effectuées à l'école élémentaire pour l'année scolaire 2008/2009. Pour 2009/2010 des rendez vous ont déjà été pris avec les professeurs des écoles.

L'établissement "Le Bézy" a aussi bénéficié de la présence de la police municipale en septembre, lors de la semaine de la sécurité routière. A l'issue de l'intervention du policier, chaque élève des classes de 4<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> s'est vu remettre un gilet de signalisation offert par la préfecture du Loiret.

Pendant cette même semaine dans le cadre de l'ADAPI (Association pour le Développement des Actions de Préventions Intercommunales) les jeunes du Point Accueil Jeunes de Chaingy ont effectué des contrôles de vitesse avec les jumelles prêtées par les communes de Meung-sur-Loire et Saint-Ay. Cette opération de contrôle sera renouvelée en 2010.

Depuis le mois d'octobre 2009, la préfecture du Loiret a mis à disposition de la commune un panneau information vitesse. La police municipale en a la gestion et peut le prêter sous certaines conditions à d'autres communes intéressées.





## Portrait de Denis Doger

### Artiste amateur de reliure

Denis Doger, Cambien, est passionné des livres anciens du moyen âge, de la renaissance et du 19<sup>ème</sup> siècle.

L'état de délabrement des différents livres acquis lors des brocantes ou de récupération le pousse à redonner une 2<sup>ème</sup> vie à ses livres grâce à la reliure.

Il apprend les différentes techniques de la reliure en adhérant à l'association "les Amis de Cléry" à Cléry-Saint-André dont le président M. François Reynaud est un ancien relieur professionnel qui assure les cours.

Il a conçu son petit atelier de reliure composé de divers outils nécessaires à la reliure, une presse, un cousoir et un étau à endosser fabriqués par ses soins sous les conseils de son professeur.

L'apprentissage de la reliure "toile" a amené Denis Doger à la reliure "cuir" qui requiert de nombreuses heures de travail et une technique plus aboutie.

Actuellement, il relie une collection de 10 tomes sur l'histoire de la révolution Française chinés aux puces dans un triste état.

Son objectif d'ici quelques années, la restauration de livres anciens et leurs dorures.



## Portrait de Bernard Cheret

### Ébéniste d'Art

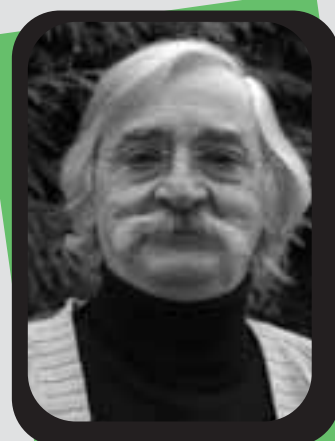
Il fit ses études à l'école d'ébénisterie, Faubourg Saint-Antoine à Paris.

De retour à Orléans, il est embauché à l'atelier d'art Mailfert Amos, une entreprise fabriquant de vrais faux meubles anciens qui firent pendant des décennies le bonheur des antiquaires en France comme à l'étranger. Il y acquiert beaucoup d'expériences, adore tous les styles de meubles, se passionne pour les objets d'art (ébénisterie, bronze, patine, décoration de cuirs), il possède le don et la manière de fabriquer de vrais faux meubles anciens.

Il a ensuite fondé son propre atelier de restauration de meubles anciens. Au cours de sa carrière, il a réalisé de nombreuses restaurations sur des pièces rares et de valeur pour de riches clients à l'étranger. Aujourd'hui à la retraite, il se donne pleinement à ses passions.

Il travaille actuellement dans son atelier à Chaingy où il s'adonne avec brio à la peinture, à la céramique Rako et à la mosaïque.

Il y a façonné de superbes pièces (figurines, vases, dessus de table, carafes, jardins miniatures...).



## Point Accueil Jeunes

Activités organisées en 2009 :

**Le PAJ est ouvert à tous les jeunes de Chaingy, âgés de 14 à 18 ans, afin d'élaborer ensemble des projets.**

**Des activités sur place et des sorties y sont proposées ainsi qu'une aide à l'emploi et à la formation.**

- Futsal au gymnase.
- Sortie au lasergame de Saran : 3 équipes de 3 joueurs s'affrontent dans une labyrinthe plongé dans l'obscurité armés de fusils laser.
- Sortie au karting de Saran pour la découverte de la conduite et des sports mécaniques avec les jeunes du club ado.
- Baby-foot, ping-pong, jeux de société, base-ball.
- Ateliers informatiques dans la salle multimédia municipale.
- Tournois de futsal à Meung-sur-Loire.
- Sortie à Disneyland Paris avec les jeunes du Club Ados.
- Sortie au soccer park de Saran : foot en salle à 3 contre 3.
- Sortie bowling,
- Journée descente de Loire en kayak : départ le matin de Sandillon, pique-nique sur une île le midi, descente à plusieurs reprises des "rapides" du pont Royal, arrivée à Fourneaux en milieu d'après-midi.
- Jeu de piste dans Chaingy avec les jeunes du Club Ados,
- Camp de 5 jours dans la Vienne dans le cadre de l'ADAPI avec des jeunes de Saint-Ay et Meung-sur-Loire (spéléologie, VTT sportif, kayak, bivouac),
- Opération "EuroLaser" durant la semaine de la prévention routière avec la police municipale de Chaingy, Saint-Ay et Meung-sur-Loire.



**Passage de la Châtonnière  
45380 Chaingy  
Tél : 02 38 80 69 19  
paj.chaingy@wanadoo.fr**



### Horaires en périodes scolaires :

Mercredi :

de 15h à 18h (de septembre à mars)

de 15h à 19h (d'avril à juillet)

### Horaires pendant les vacances scolaires :

du lundi au vendredi : de 15h à 19h \*

*\* Fermetures durant certaines vacances scolaires modulables en fonction des congés de l'animateur. Horaires parfois différents en fonction des sorties.*

**Inscription** gratuite directement au PAJ aux heures d'ouverture ou dossier à retirer en mairie ou sur le site internet de la commune [www.chaingy.fr](http://www.chaingy.fr) (une participation financière pourra être demandée pour certaines activités).



## Mini camp à Fantasy Forest

La commune de Chaingy a organisé du 21 au 23 juillet 2009 un mini camp à Fantasy Forest (Mosnes 37) auquel ont participé 18 jeunes du Club Ados (11-14 ans) et 11 du Point Accueil Jeunes (14-18 ans).

Ces jeunes ont expérimenté la vie en collectivité et les joies du camping.

Ils se sont également adonnés à des activités nouvelles comme le baby-foot humain, les parcours dans les arbres, le déval'kart, la course d'orientation, le trampoline...



Ces 3 jours ont permis aux jeunes de partager des moments de détente et de loisirs entre eux.

De retour à Chaingy, la semaine s'est terminée le vendredi 24 par un grand jeu de piste dans Chaingy entre les jeunes du Club Ados et du PAJ avec la participation des commerçants de la commune que tout ce petit monde a apprécié.



## Portrait de Alain Godard

### Peintre à Chaingy

Alain Godard est peintre amateur. Né dans une famille d'agriculteurs de Chaingy, il est très vite attiré par tout ce qu'il peut créer de ses mains. Il aime travailler le bois, la mécanique ou dessiner. Au moment de choisir son métier, il aimerait partir aux Beaux arts, "mais dans ma famille on a les pieds sur la terre : on choisit un métier pour manger tous les jours". Il part donc dans l'industrie céréalière, mais continue à peindre. Autodidacte, il apprend les techniques de l'aquarelle.

"L'aquarelle me passionne car il faut aller vite pour traiter son sujet ; elle est réussie ou ratée et on le sait de suite ; selon la qualité du papier, la quantité d'eau utilisée, les pigments, le tableau a le rendu voulu ou non".



Plus tard, il suit des cours de dessin, fait des stages, ce qui lui permet aujourd'hui de travailler l'huile, le pastel mais aussi de faire du modelage ou de la sculpture. Ses thèmes favoris sont les marines surtout en vacances au bord de la mer, les paysages, les chevaux...

**Les peintres qu'il admire :** les impressionnistes pour leurs paysages peints sur le vif, la couleur, la lumière, les sujets...

**Son rêve :** avoir du temps, du temps, du temps, pour peindre, sculpter, modeler...



## Centre de Loisirs 3-11 ans

### Bilan de l'été 2009

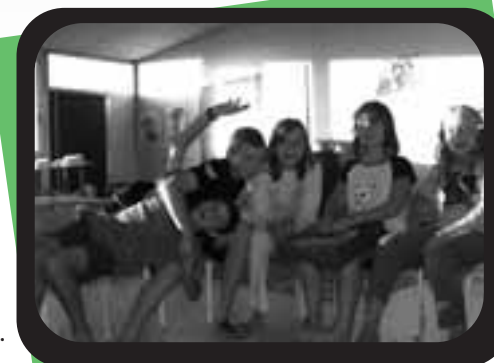
Le centre de loisirs de Chaingy, s'est déroulé durant tout le mois de juillet et la dernière semaine d'août. Nous nous sommes installés dans les locaux de l'école maternelle et élémentaire. Les enfants étaient répartis par couleurs, les 3-5 ans (les verts), les 6-8 ans (les bleus) et les 9-11 (les jaunes).

L'équipe d'animation était composée de 7 à 9 personnes selon les effectifs.

Toutes les animations se sont bien passées, les activités et les sorties étaient nombreuses et variées (bowling, musée de la magie, du cirque, piscine, kayak, parc floral...).

Le programme d'animation a été comme chaque année très apprécié par les enfants.

La fête de fin de séjour a été très conviviale, les familles ont été ravies du résultat et attendent l'année prochaine avec impatience.



**En conclusion,**  
un été très agréable,  
avec une équipe motivée  
et investie dans son  
travail pour satisfaire  
au mieux les enfants  
et leurs familles.

**Alors rendez-vous tous  
l'année prochaine !**



## Club Ados

**Le Club Ados est un Accueil de Loisirs Sans Hébergement destiné aux jeunes âgés de 11 à 14 ans. Cette nouvelle structure d'accueil municipale a été mise en place pour la première fois pendant les vacances de printemps (du 20 au 24 avril) et a ouvert pendant les vacances d'été (du 6 au 24 juillet) et les vacances de tousaint (du 26 au 30 octobre).**

Pour 2010, il est prévu que le Club Ados ouvre ses portes une semaine pendant les vacances d'Hiver, une semaine pendant les vacances de printemps et pendant les vacances d'été (les dates exactes seront définies ultérieurement, en fonction des besoins des familles).

### Quelques animations proposées cet été :

- Activités manuelles.
- Activités sportives.
- Jeux extérieurs.
- Sortie au karting de Saran avec les jeunes du PAJ.
- Réalisation d'une fresque sur les murs du centre de loisirs.
- Sortie à Disneyland Paris avec les jeunes du PAJ.
- Sortie VTT à l'Île Charlemagne et jeux de plage.
- Cuisine.
- Journée descente de Loire en kayak (Sandillon - Chaingy).
- Sortie à la piscine de Beaugency.
- Jeu de piste dans Chaingy avec les jeunes du PAJ.
- Sortie à Aquaboulevard.
- Soirée à thème.







## Ecole de Musique

Dans le cadre de sa mission d'apprentissage, l'école de musique s'efforce de donner une culture musicale globale qui comprend nécessairement une formation dominante : l'instrument, une formation de culture générale : la formation musicale, une pratique collective d'ensemble : le chant ou l'orchestre.

Vitrine de l'école de musique, l'orchestre de l'école est composé d'élèves et de musiciens amateurs résidant pour la plupart à Chaingy, et renforcé par les professeurs.

Soucieux de participer pleinement à la vie culturelle et artistique locale, il s'est produit au cours de ces dernières années conjointement avec des artistes français et étrangers : le Festina Lente Gassodan, orchestre à Cordes Japonais ou encore la soprano Argentine Amalia Guaragna.

L'école de musique a également accueilli Jean-Paul Leroy et l'ensemble de trompettes naturelles d'Orléans, l'atelier de lutherie avec Denis Caban,...

D'autres idées de concert foisonnent. Cependant, maintenir un orchestre d'école de musique ouvert sur des projets culturels ambitieux reste un challenge permanent face aux exigences que cela impose : répéter le soir, concilier jeunes élèves et adultes, niveaux élémentaires et confirmés, susciter la motivation quand l'individualité l'emporte souvent sur le collectif dans une logique de zapping.



# Portrait de Philippe Ferro

## Musique Maestro !

Originaire d'Ingré et depuis 15 ans à Chaingy, Philippe Ferro découvre la musique chez sa nourrice vers 8 ans. C'est en écoutant les enfants de celle-ci qu'il prend plaisir et demande à ses parents de l'inscrire à l'école de musique d'Ingré. Là encore, par hasard, il débute par la flûte, seul instrument encore disponible à cette période d'inscription.

Pendant 3 ans, il va comme tous les élèves alterner entre cours de solfège, instrument et progressivement répéter ses gammes.

La passion naissante, Philippe rentre au conservatoire d'Orléans et au cours de ces 7 années, il complète ses connaissances pour intégrer le conservatoire de Paris, à partir de 1989. C'est à cette période qu'il débute la direction d'orchestre, tout en assurant les fonctions de directeur à l'école de musique d'Ingré.

Progressivement, Philippe se lie à la musique pour en faire son métier. Il va enseigner au conservatoire de Tours et devient flûtiste solo dans l'orchestre de Poitou Charente.

En 1992, il prend la direction de l'harmonie de la région centre composée uniquement d'instruments à vent et de percussions et en 2000, il est choisi pour prendre en charge la musique des gardiens de la paix de Paris.

Jusqu'en 2008, il sera le chef d'orchestre de ces 130 musiciens qui se présenteront en France, en Europe et en Asie, soit 55 concerts par an.

Après cette grande aventure humaine qui lui aura permis de rencontrer tout au long de ces 8 années une multitude de personnes liées ou non à la musique, Philippe enseigne au conservatoire régional de Paris et conservatoire supérieur pour les étudiants en Master et Doctorat de musicien interprète.

Désormais, c'est au quotidien qu'il essaie de transmettre à ses élèves sa passion pour la musique.

Philippe ne se voit pas comme un artiste mais plutôt comme un artisan au service de la musique.

Merci à Philippe Ferro  
qui cette fois ci  
n'a pas été à la baguette !



## Chorale Mélody

**"Un artiste est un individu faisant une oeuvre, cultivant ou maîtrisant un art, un savoir, une technique et dont on remarque la créativité, la poésie et l'originalité de sa production. Ses oeuvres sont source d'émotions, de sentiments, de réflexion ou de transcendances..."**

Au sein de notre chorale, on peut penser que chaque choriste contribue à la réalisation d'une oeuvre collective présentée lors de concerts ou de rencontres ponctuant le cours de l'année.

**Octobre** et son week-end d'intégration à l'étang du Puits, **décembre** et ses concerts à Saint-Denis-en-Val, Cravant et Chaingy ont jalonné le 1<sup>er</sup> trimestre. En **janvier**, c'est la rencontre partagée avec les résidents de la maison de retraite de Huisseau-sur-Mauves.

Nous nous retrouvons en **Mars** au "Printemps de Chécy" lors d'un concert rassemblant une centaine de choristes venus de toute la France pour finaliser un projet d'apprentissage de 10 chants sur 2 jours.

"En **Mai**, fais ce qu'il te plaît..."

Les Musicalies de Sologne nous enchantent par leurs stages de chant et technique vocale, leur invitation aux danses traditionnelles et leur démonstration de facteurs d'instruments. Nous nous produisons de manière impromptue sur une scène ouverte.

Le festival de Sully nous accueille en **Juin** dans une rencontre chorale puis nous intervenons aux fêtes de la musique à Chaingy et à Huisseau-sur-Mauves.

Notre concert de fin d'année a lieu à Huisseau-sur-Mauves où nous partageons crêpes et cidre avec l'assistance.

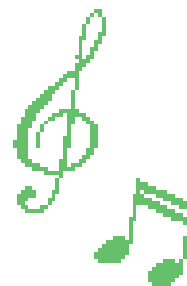
En **Juillet**, c'est avec émotion que nous participons à la cérémonie de mariage de notre chef de chœur dans une église aux accents très "musicaux"...

Mais déjà **2010** se profile avec son projet d'échanges pour l'Ascension : deux chorales, Nantes et Saint-Nazaire débarqueront dans notre village dans une ambiance "africaine"...

**Artistes ou pas, rejoignez-nous sur notre site : [choralemelody@free.fr](mailto:choralemelody@free.fr)**

**Alors, artistes ou pas...?**

**Si nous avons pu transmettre au cours de nos prestations, une once d'émotion au public présent, si nous avons décelé dans leur regard une certaine connivence, peut-être pouvons-nous penser que nous avons atteint notre but.**



# Vie associative



## Chaingy Animation

Cette année, Chantal, Daniel, Huguette et Grégory ont rejoint l'équipe.

Nous recherchons toujours de nouveaux bénévoles afin d'avoir de nouvelles idées et plus de bras pour nos activités.

Eliane nous quitte, nous la remercions très chaleureusement pour avoir assuré le secrétariat pendant plusieurs années.

Lors de la foire horticole du 15 mars qui avait pour thème la "Bretagne", nous avons assuré la buvette et la vente de crêpes.





# Chaingy Animation

## Le 29 mars 2009 - carnaval sur le thème "l'environnement"

Sujet difficile mais tout le monde a répondu présent comme d'habitude avec une mention "Très bien" pour les jeunes du Basket sans oublier toutes les associations. L'animation musicale était assurée par les musiques de la Chapelle-Saint-Mesmin et Saint-Ay. On regrette le manque de supporters le long du parcours et de jeunes pour assurer les batailles de confettis !

Pour le cinéma en plein air le samedi 27 juin, nous avons proposé des brochettes, des casse-croûtes et la buvette. Cette soirée fut un succès grâce à une météo très agréable.

## Pour les fêtes du 13 juillet

Le dîner champêtre du 13 au soir a rassemblé 155 convives, satisfaits du repas et de la démonstration de country. Le feu d'artifice, offert par la municipalité, était très réussi et attire toujours un public très nombreux. Il est suivi du traditionnel bal.

Un grand merci au poney-club de Goumat qui, chaque année, participe activement à la soirée, en accompagnant dans les rues de Chaingy, la retraite aux flambeaux animée par la musique de Saint-Ay.

## Le 20 septembre, fête du village

Les matinaux étaient présents dès 4h30 malgré la fraîcheur et la brume, 120 exposants ont déballé leurs marchandises sur les trottoirs.

Le club 3 exposait le produit de leur travail (tricots fait main et gâteaux fait maison) à l'abri dans la salle polyvalente.

A l'extérieur, l'association des chasseurs a fabriqué des kilomètres de boudins au grand plaisir des gourmands.

Dans l'église, de nombreux jeunes et des bénévoles ont fabriqué des croix de moisson et des tableaux avec des graines (blé, lentilles, maïs, avoine et riz) qui ont été très appréciés.

Sur la place du bourg, parents et jeunes enfants se pressaient autour des manèges et du saut à l'élastique.

A 18h, Chaingy retrouvait son calme et les cartons abandonnés.

## Le 13 décembre, 19<sup>ème</sup> marché de Noël

Organisé sur la commune, avec le petit train, le Père Noël, les animations extérieures, vin et chocolat chauds, crêpes, tartiflette et le traditionnel sapin de Noël. De nombreux artisans - décorateurs, vente de miel, confitures, sans oublier les santons.

Cette année encore, nous avons eu le plaisir d'avoir la participation de l'école de musique.

**Après ce tour d'horizon, sur nos activités, Chaingy Animation vous présente ses meilleurs vœux pour 2010 et vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année.**

## CARNAVAL 2010

Après la foire horticole

Le carnaval aura lieu  
le **28 mars**.

Le thème sera  
"LE MOYEN AGE"



Un grand merci aux enfants  
qui se sont séparés d'un jouet.

Il sera remis à une association  
d'enfants handicapés.





La créativité  
dans la présentation  
des fleurs

## Portrait de Charline Pristcaloff

Native de Chaingy en 1982, c'est vers l'âge de 8 ans que ma mère m'a donné le goût de l'art floral, car elle le pratiquait à ses moments de détente.

Après avoir passé mon CAP (en alternance 2 fois, 2 ans à la Chapelle-Saint-Mesmin et à Jargeau), puis mon Brevet Professionnel au Lycée d'Horticulture de la Mouillère à Orléans, j'ai pris comme option la créativité dans les textures, les couleurs, le bricolage dans l'art floral, car je ne souhaitais pas rester dans le bouquet traditionnel.

Ensuite, mon parcours s'est déroulé à la Ferté-Saint-Aubin pendant 2 années, avant de monter à Paris chez un grand fleuriste, ce qui m'a permis d'apprendre énormément dans la créativité avec un passage obligé en découverte des fleurs académiques, confirmation dans le collège d'art floral, pour espérer être dans les meilleurs du groupe d'art floral national.

Pour me mesurer à d'autres créateurs et compléter mes connaissances, j'ai

participé à plusieurs concours nationaux et j'ai obtenu avec grande satisfaction :

- La 2<sup>ème</sup> place aux Olympiades Nationales des Métiers
- Le 1<sup>er</sup> prix des Bouquets à Angers en 2001
- La Coupe Espoirs Nationale Interflora en 2004
- La 3<sup>ème</sup> place de la Coupe de France des fleuristes en 2006

Un projet qui me tient à cœur : participer aux éliminatoires des meilleurs ouvriers de France en 2010.

Dans la poursuite de ma carrière, mon grand espoir, c'est de m'installer définitivement vers 2012-2013 avec la création d'un magasin "personnalisé".

En dehors de ces moments très intenses, mes autres satisfactions sont en priorité la famille, les sorties-spectacles entre amis, les voyages (en particulier l'Égypte), avec si possible de la plongée sous marine.



Merci Charline  
et bonne chance...

## Les jardins de Chaingy

Composer un bouquet c'est un art !



Les artistes, l'association Les Jardins de Chaingy est bien placée pour en parler. Léonard Cohen (auteur - compositeur et interprète canadien) nous dit :

"l'art est un état d'esprit, c'est avoir la conscience que par chacun de nos gestes nous sommes en train de créer quelque chose d'original et d'unique. Le seul commandement de l'art, la règle d'or, c'est : cherche toujours à développer cet apport personnel, à faire en sorte que chacun de tes actes soit toi".

Cet apport personnel, chacune des participantes à l'atelier floral qui a lieu mensuellement le montre. Effectivement, ce n'est pas moins de quarante artistes qui composent des bouquets.

L'art floral, c'est disposer des fleurs, donner des formes, jouer avec les lignes, les couleurs, c'est créer des équilibres, une harmonie, mettre en œuvre des techniques, mais c'est bien plus encore ; c'est imaginer, ressentir selon ce qu'on est, c'est s'exprimer.

**Et toute œuvre d'art qu'elle soit picturale, musicale, littéraire est une expression de soi, une création.**

Chaque mois, nous bricolons avec des fleurs, des branches, des contenants pour créer une forme, une harmonie à partir d'un modèle. L'apport personnel, l'art de chacune ressort et au final aucune création ne se ressemble.

Il en va de même pour le home déco et autres loisirs créatifs où chacune peut exprimer son talent.

Cet art, nous essayons de le transmettre aux enfants dès que nous en avons la possibilité, entre autre lors de la fête d'automne que notre association organise, lors du Téléthon ou encore lors de la foire horticole du mois de mars par des ateliers floraux et bricolages. Les enfants étant très réceptifs, il y aura toujours beaucoup d'artistes à Chaingy...

Et pour terminer, les artistes des Jardins de Chaingy, vous souhaitent une bonne et heureuse année fleurie...



**Le jumelage favorise des échanges culturels et amicaux entre deux villes européennes.**

## Comité de jumelage

Lors de ses séjours croisés, le jumelage de Chaingy – Rocca-San-Giovanni a mis en valeur des artistes connus, inconnus ou qui ne se reconnaissent pas en tant que tels.

Dès les premières rencontres des jeunes talents se sont regroupés pour réaliser des fresques tant à Chaingy qu'à Rocca-San-Giovanni. Elles sont visibles sur les murs des locaux du PAJ à Chaingy et sur les murs du gymnase à Rocca-San-Giovanni.

Des artistes plus connus, comme Alain Durand, qui a exposé ses œuvres à Rocca-San-Giovanni et, Fabio

Masciangela, peintre impressionniste des Abruzzes qui a fait rêver les Cambiens, ont chacun avec leur style représenté le dessin et la peinture.

Une sculpture, réalisée à partir d'un croquis dessiné par les jeunes Roccolani, symbolise le jumelage et trône sur le parking du centre ville de Rocca-San-Giovanni. Une autre, faite par des Cambiens dans un autre style, est actuellement en attente d'installation à Chaingy.

L'art, sous toutes ses formes est un moyen d'expression sur l'ouverture au monde.

## La paroisse de Chaingy



### Des graines d'artistes !

Depuis plusieurs années, en collaboration avec bon nombre d'associations, la paroisse invite les enfants et les cambiens à réaliser avec des graines un tableau en vue de la fête du village le troisième dimanche du mois de septembre, La Saint-Symphorien.

Petits et grands se retrouvent le mercredi qui précède dans la grange du bourg de la famille Rousseau, pour mettre en forme le dessin tracé par notre artiste Adélaïde, qui représente cette année l'église de Chaingy et celle de Rocca-San-Giovanni dans la perspective des 10 ans du jumelage avec l'Italie.

Que de sensations pour bon nombre de petites mains qui peuvent toucher de l'orge, du blé, du seigle, du colza, des pois, des lentilles, du tournesol, du maïs, avant d'aligner et coller les graines une à une en respectant les couleurs pour composer un ensemble qui s'harmonise.

Ce tableau sera entouré à l'église par des croix de moisson confectionnées par des habitants en l'honneur de Saint-Symphorien pour la messe des croix de moisson dans le cadre de la route du blé, en respect du travail de la terre.







## Portrait de Liliane Doger-Ledieu

**Artiste peintre Cambienne  
depuis 1984.**

Sa passion de la peinture est née de bons résultats en dessin à l'école élémentaire et au collège en faisant le portrait des copines pendant les cours de dessin.

Liliane Doger-Ledieu a délaissé la peinture pendant plusieurs années pour des raisons professionnelles.

Plus disponible, elle s'inscrit en 2000 à une association Balgentienne, animée par Richard Boutin artiste peintre pour apprendre les techniques de la peinture à l'huile, pastel sec et tendre les toiles.

Elle réalise plus volontiers les portraits d'après photos, des natures mortes d'après une composition suivant trois techniques différentes, huile, pastel sec et mine de plomb.

Cette artiste expose ses œuvres entre 2002 et 2007 à Cléry-Saint-André, Revel (haute Garonne), Orléans à la maison des associations, Chaingy, Bucy-Saint-Lyphard invitée par les Artistes orléanais.

Projet à venir, une exposition de portraits à Cléry-Saint-André.



## Portrait de Michel Gorny

**Musique, peinture, dessin.**

Habitant Chaingy depuis fin 1981, le président du Club Philatélique et Numismatique excelle aussi dans le domaine artistique en étant à la fois musicien, peintre et dessinateur.

### La musique :

Il apprend le piano très jeune (à 5 ans), et commence à se produire à l'âge de 16 ans lors de soirées dansantes privées à Paris et sa banlieue. Il constitue un quartet (piano, guitare, basse, batterie) et accompagne alors chanteurs et chanteuses. Au service militaire, il anime arbres de Noël et réveillons.

De retour à la vie active, il reprend des cours de piano, monte son propre orchestre (7 musiciens) et anime de nombreuses soirées dans d'importantes salles des fêtes, et également en formation réduite dans des hôtels, des restaurants et auberges. Il continue à accompagner des chanteurs et chanteuses pour des premières parties de vedettes de la chanson, et assure des remplacements dans d'autres orchestres.

Ensuite, il entre dans une importante formation et il y reste pendant 24 ans. Les galas se succèdent dans une grande partie de la France.

Ces dernières années, il joue dans des orchestres plus locaux, et finalement se produit maintenant en majorité seul pour des cocktails, piano-bars, anniversaires,...

Grâce à un répertoire qui va du jazz au musette, en passant par la variété française et internationale, la musique de danse, il couvre un large domaine musical.

Son style préféré : le jazz. Longtemps, il pratiqua l'orgue Hammond.

Ses musiciens préférés : Erroll Garner, Sidney Bechet, Count Basie et Duke Ellington, Coleman Hawkins, Jimmy Smith, Lou Bennet et Rhoda Scott.

### Le dessin et la peinture : Une deuxième passion et vocation

Au lycée, il remportait les premiers prix de dessin. Il réalise son premier tableau à l'âge de 6 ans en représentant en peinture son compagnon de jeux, un chien de race boxer.

Attiré par la peinture, il se met à l'aquarelle en 2008.

Cette année, il participa à un concours en compagnie de peintres professionnels (Peindre en Français). Il admire beaucoup les aquarelles de Jean Feugereux (1923-1992).

Espérant rapidement maîtriser cette technique, il prend conseil auprès d'autres peintres.

Il pratique aussi le dessin au crayon et dessine surtout des portraits de femmes, parfois même des célébrités.

**Ses peintres favoris :** Renoir, Utrillo, Turner et bien sûr Picasso.





Venez nombreux.

Le sang, c'est la vie,  
aussi nous comptons  
sur vous pour nous retrouver  
lors des collectes de sang.

## Association pour le Don du Sang de Chaingy / Huisseau-sur-Mauves

L'assemblée générale de l'association pour le don du sang bénévole de Chaingy/Huisseau s'est déroulée le 18 octobre 2009 à chaingy.

Les 3 personnes sortantes : Geneviève Pellé, Evelyne Parent et Pierre Lorme se sont représentées et ont été élues à l'unanimité.

Lors de la dernière réunion du conseil d'administration, le bureau a été modifié.

### Composition du bureau :

- Présidente : Geneviève Pellé
- Vice-Présidente : Claudette Lorme
- Secrétaire : Jeanne Debru
- Secrétaire adjointe : Evelyne Parent
- Secrétaire adjointe : Micheline Yang
- Trésorier : Jules Picard
- Trésorier adjoint : Pierre Lorme

Collecte de sang le **27 février 2010**  
à la salle des fêtes de Chaingy.  
Notre loto se déroulera  
le **17 janvier 2010** et notre randonnée  
pédestre le **28 février 2010** à chaingy.

## Le C.H.A.D.

**Artiste :** définition du Robert

- Artisan technicien
- Personne qui se voue à l'expression du beau
- Personne qui crée une œuvre d'art
- Qui aime l'art
- Professionnel qui interprète une œuvre musicale ou théâtrale

Avec ces définitions tout le monde peut être un artiste :  
le boulanger, le charcutier, l'agriculteur, le viticulteur, le maçon, le couvreur,  
le jardinier, l'écrivain, le footballeur, le judoka. Le travail bien fait peut être considéré comme un chef d'œuvre.

Notre association ne pense pas avoir atteint le titre d'artiste en vous proposant pour 2009 :

- Une exposition de généalogie.
- Des conférences sur l'exode et les vignobles de l'Orléanais avec leur exposition à la bibliothèque municipale.
- Cinq jours de présentation d'un travail sur les "enfants" de Chaingy morts pendant la guerre de 1914-1918.
- En continuant d'entretenir la vigne de Bel Air pour vous faire déguster lors de la fête d'automne du jus de raisin fraîchement pressé.

Nous sommes allés à la rencontre des œuvres de Louis Simon, à la maison des mutilés à Orléans.

Pour 2010, nous vous proposons une exposition sur l'agriculture à Chaingy pour la fête du village.

Nous continuons à entretenir la vigne de Bel Air et à faire les relevés des actes d'état civil, peut-être au cours de nos recherches, nous trouverons d'autres artistes.

Nous espérons vous retrouver nombreux à nos diverses manifestations et si cela vous tente, venez nous rejoindre pour faire un pas de plus vers la notion d'artiste.

**Assemblée générale de l'association en Mars 2010.**

Chaingy  
Hier  
Aujourd'hui  
Demain



# Le Relais Assistantes Maternelles des champs d'eau ré



**N'hésitez pas  
à prendre contact :**

**RAM des champs d'eau ré  
Édwise Lloret**

**02 38 80 70 76  
06 25 02 58 99**

**rambaccon@orange.fr  
www.rambaccon.fr**



Les 10 communes du Canton de Meung-sur-Loire sont réunies au sein d'un SIVOM.

De la volonté des élus est né le RAM des champs d'eau ré le 01 Janvier 2008.

Les relais assistant maternelles sont nés en 1989 en France sous l'impulsion de la CNAF (Caisse Nationale d'Allocations Familiales, circulaire du 27 Juin 1989).

Aujourd'hui, il y en a 41 dans le Loiret.

**Les missions** des RAM sont nationales et définies dans le cadre d'une "charte de partenariat" entre la (les) commune(s) gestionnaire(s), la CNAF et le Conseil Général :

- Organiser un lieu ressource au service des parents et des assistant maternelles :

- Recenser l'offre et la demande.
- Informer parents et assistant maternelles de leurs fonctions d'employeur et de salarié.

- Contribuer à l'amélioration de la qualité et de la stabilité de l'accueil de l'enfant :

- Prévenir ou réguler les conflits.
- Contribuer à la professionnalisation des assistant maternelles.
- Animer un lieu de vie où parents et assistant maternelles sont accueillis, écoutés et reconnus dans leurs fonctions respectives.
- Favoriser les échanges entre les différents modes d'accueil.

- Missions prospectives :

- Observer l'évolution des besoins en mode d'accueil et les difficultés liées au contexte local et aux réalités socio-économiques.
- Informer l'ensemble des partenaires.
- Participer, en partenariat, à l'élaboration de projets dans le domaine de la petite enfance.
- Participer au développement d'un fonctionnement en réseau départemental et régional pour coordonner les actions, échanger et partager les expériences.

Pour animer le RAM des champs d'eau ré, et mener à bien les différentes missions définies, les élus ont recruté (sur avis de la CNAF) une éducatrice de jeunes enfants, également titulaire d'une licence en sciences de l'éducation, **Mme Lloret Édwise**.

Elle organise, tous **les jeudis des semaines impaires** (hors vacances scolaires) des accueils-jeux destinés à **toutes les assistant maternelles agréées de Chaingy**, ainsi qu'aux **parents** accompagnés de leur enfant.

Ils se déroulent dans les locaux du CLSH, passage de la châtonnière, de 9h à 11h30.

(planning des différentes manifestations disponible sur le site internet du RAM).

Pour tout renseignement (demande de la liste des assistant maternelles, prise d'un rendez-vous individualisé au sein de votre commune,...).

## Association des Assistantes Maternelles de Chaingy

Nous rappelons à toutes les assistant maternelles de Chaingy, l'existence de notre association.

Celle-ci a pour but de réunir les assistant maternelles qui le désirent, afin de pouvoir échanger sur notre métier et aussi partager un moment de convivialité dans une profession où l'on est seule chez soi.

Il s'agit aussi de permettre aux enfants dont nous avons la charge, de commencer à expérimenter la vie en collectivité quelques heures par semaine. Nous leur faisons faire quelques activités manuelles, en rapport avec leur âge.

Nous accueillerons avec joie toute assistante maternelle intéressée surtout si elle arrive avec des idées nouvelles d'activités.

Nous nous retrouvons **les mardis et vendredis de 9h à 12h** à la salle "Les Fripouilles", 20, Place du Bourg.







## Maison Familiale Rurale de l'Orléanais

### Portrait de Audrey Jouve, une élève

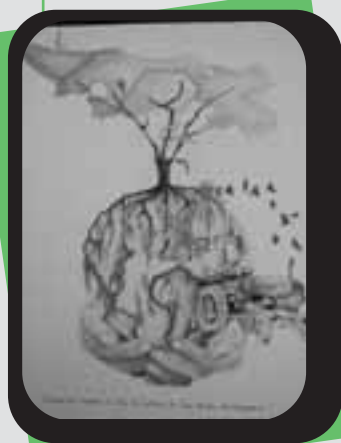
C'est à l'âge de trois ans qu'Audrey Jouve dessine pour la première fois. Elle est malade et pour l'occuper, Mamie, chez qui elle passe les vacances d'hiver, lui donne des crayons, une feuille. Elle réalise alors, son premier "chef d'œuvre", son lit qu'elle associe à un cube où toutes les couleurs s'entrelacent comme par magie : c'est la consécration, la magnifique représentation est accrochée à la porte du réfrigérateur de mémé ! Et cette exposition dans la galerie familiale marque le début d'une vocation.

De la maternelle au collège, Audrey ne s'arrête plus : elle crayonne, colorie, peint et tous les supports lui conviennent. A treize ans, ses parents, l'inscrivent au cours de dessin de Saint-Ay, puis à celui d'Épièdes-en-Beauce, et enfin à Baccon pour l'année 2009/2010.

Lors de son passage en seconde GT à la Maison Familiale et Rurale de l'Orléanais, Audrey a apprécié le travail de réflexion proposé par la fédération des MFR de Val de Loire "Aider les hommes à être les artisans de leur propre développement". Elle réalise avec sa classe le dessin dédié à la solidarité humaine.

**Bravo Audrey !**

**Un coup de crayon prometteur !**



### Portrait de Claudine Braquehais

Déjà à l'école, j'avais des dispositions pour deux matières : la récitation, j'ai fait du théâtre à Chaingy pendant 20 ans et le dessin. Mes dessins étaient souvent affichés sur les murs de la classe, il est même arrivé que je fasse les dessins de mes soeurs, mais les institutrices n'étaient pas dupes.

Il y a maintenant 10 ans que j'ai repris le dessin. J'ai adhéré à l'atelier "Espaces loisirs" à Orléans.

J'assistais au cours de dessin après le travail. Maintenant je suis à la retraite, c'est plus facile. Je ne me sens pas capable de créer, alors je fais de la reproduction, je dessine ou peins d'après un modèle.

J'ai travaillé beaucoup de techniques : aquarelles, dessins au crayon, pastel, fusain.

Cette année nous travaillons sur la peinture acrylique.

J'ai également pris des cours d'encadrement, ce qui me permet d'encadrer moi-même mes peintures ou dessins. Là aussi, je maîtrise plusieurs techniques.

Je suis très minutieuse et maniaque, cela me prend donc beaucoup de temps avant de finaliser une toile, comme disent mes amis je suis une perfectionniste.

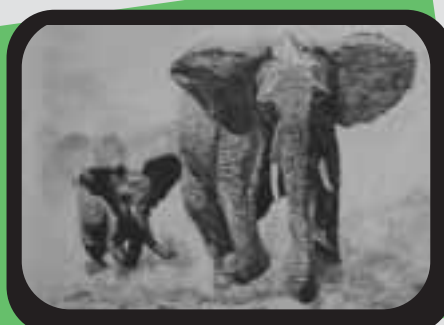
L'atelier a organisé plusieurs concours, et je me suis vu récompensée à deux fois du premier prix. J'en tire un peu de fierté.

Cette passion à un prix, il faut beaucoup de matériel, peintures, crayons, papier pour l'encadrement, mais c'est vraiment un plaisir alors qu'importe.

Je ne me considère pas comme une artiste, mais comme une passionnée de peinture et dessin.



**Je suis arrivée à Chaingy à l'âge de trois ans.**



# Vie sportive



## Chaingy Basket

La saison 2009-2010 compte actuellement plus de 90 licenciés dont une soixantaine d'enfants de 7 à 17 ans.

Ces jeunes honorent le club lors des matchs le samedi après-midi par leurs performances et leur fair-play, grâce à leur persévérance lors de leurs entraînements et au savoir faire de leurs entraîneurs bénévoles.

Chaque enfant apporte au sein de son équipe sa joie de vivre, son humour, sans oublier qu'une autre activité les attend à l'extérieur : musique, danse, théâtre... une façon de faire partager aux autres de nouveaux centres d'intérêts.

A Chaingy Basket, on pourrait "monter" un groupe d'animation, mais cela a déjà été démontré lors des finales de basket de la saison dernière où tous étaient vêtus de rouge, avec les instruments de musique pour dynamiser le gymnase et des voix qui savent se faire entendre.

Dans notre club, chaque enfant est un artiste et nous le félicitons.

Chaingy Basket vous souhaite une excellente année 2010 et vous donne rendez-vous le samedi après-midi au gymnase.



## Chaingy Rando Club

Les marcheurs du Chaingy Rando Club ont aussi une fibre d'artiste.

Avec le club, nous arpentons la campagne et les forêts dans une ambiance conviviale. Nous marchons le samedi après-midi, toutes les trois semaines, sur des circuits de 8 à 12 km. Nous prenons le temps d'admirer les fleurs et les animaux et, bien sûr, la beauté de notre architecture locale. Quelques photos pour immortaliser les bons moments...

En janvier, nous avons organisé un week-end en Auvergne. Après une tempête de neige, les raquettes ont été remplacées par quelques glissades type "patinage artistique" et la "sculpture" d'un bonhomme de neige. Le dimanche, une balade dans la neige sous un soleil radieux nous a fait regretter le départ.

Nous avons passé 4 jours en Normandie, dans le Marais du Bessin et sur les plages du débarquement.

Au programme : deux randonnées, la traversée de la Baie du Mont-Saint-Michel à pied, la visite d'un musée et le trempage d'orteils dans la Manche. Le concours de la plus belle composition de coquillages a également permis à notre fibre créatrice de s'exprimer.

Alors n'hésitez pas, rejoignez-nous pour cette nouvelle saison rando qui sera aussi riche en activités et en émotions que les précédentes.



## Raid Horizons 2009

Une équipe du PAJ a participé à ce raid

74 jeunes garçons, filles et éducateurs se sont réunis le samedi 27 juin 2009 au terrain de camping de Saint-Ay. Tous sont venus pour participer à la 5<sup>ème</sup> édition du raid horizons.

19 équipes au total : 6 équipes dans la catégorie "garçons 15-17 ans", 5 dans la catégorie "garçons 13-14 ans", 4 dans la catégorie "mixte" et enfin 4 dans la catégorie "filles".

### Au programme du samedi :

- Briefing sur le déroulement du RAID + 2 t-shirts offerts par participant...
- 17 km de kayak sur la Loire entre l'île Charlemagne, Saint-Jean-Le-Blanc, et le terrain de camping de Saint-Ay + quelques coups de soleil...
- Tir à l'arc + quelques flèches perdues...
- 33 km de VTT, bords de Loire, bois, champs + quelques crevaisons...
- Au milieu du parcours VTT : 1h de course d'orientation pour les "garçons 15-17 ans", 30 minutes pour les autres catégories + quelques moments rafraîchissants dans le bois de Bucy...
- Apéritif et repas barbecue + réconfort après l'effort...
- Démonstration de taekwondo par l'association Kang Ho Ingré + quelques planches cassées...
- Démonstration de frisbee freestyle par le multiple champion du monde de la discipline, Tom Leitner + quelques frisbees amadoués
- Nuit au camping de Saint-Ay + quelques courbatures...

### Au programme du dimanche :

- Petit déjeuner copieux + réveil à la corne...
- Jeu de piste mixte : toutes les équipes ont été mélangées entre elles pour en former de nouvelles le temps d'un jeu d'orientation mêlant sens de l'observation et questions culturelles + de nouveaux amis...
- Remise des récompenses par les différents partenaires : pour les premiers de chaque catégorie ainsi que le projet éducatif, des vols en avion. Des cartes cadeau Décathlon pour les 2<sup>èmes</sup> et 3<sup>èmes</sup> + des prix fair-play...
- Un cocktail avant le retour des équipes chez elles + un week-end fatigant mais de bons souvenirs...

**L'équipe du PAJ de Chaingy a terminé troisième de la catégorie "garçon 15-17 ans".**





# Infos Municipales

## La vie financière de notre commune



### Finances communales

Le compte administratif est un document comptable qui se présente sous une forme voisine du budget primitif, mais qui indique non plus les prévisions de dépenses et de recettes d'une année, mais les réalisations effectives de l'année budgétaire.

Le compte administratif fait le bilan au 31 décembre de la situation financière de la commune.

# Compte administratif 2008

Adopté par le Conseil Municipal lors de la séance du 28 mai 2009

## Budget principal Section de fonctionnement

### Dépenses réelles de fonctionnement 2008

(hors amortissements des immobilisations)

**51,26 %**

**Charges de personnel**  
**1 167 247 €**

**27,95 %**

**Charges à caractère général**  
**636 492 €**

(entretien, électricité, télécommunications, honoraires, assurances,...)

**14,04 %**

**Autres charges de gestion courante**  
**319 747 €**

(subventions aux associations, contribution au SDIS,...)

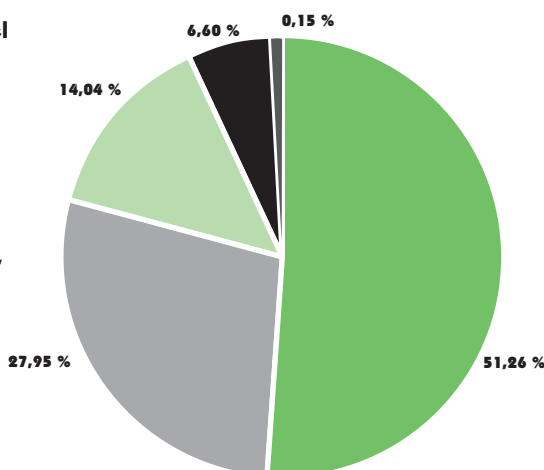
**6,60 %**

**Charges financières**  
**150 225 €**

(Intérêt sur emprunts)

**0,15 %**

**Charges exceptionnelles**  
**3 296 €**



### Recettes réelles de fonctionnement 2008

(hors amortissements des subventions d'investissement)

**69,40 %**

**Impôts et taxes**  
**2 161 367 €**

**22,99 %**

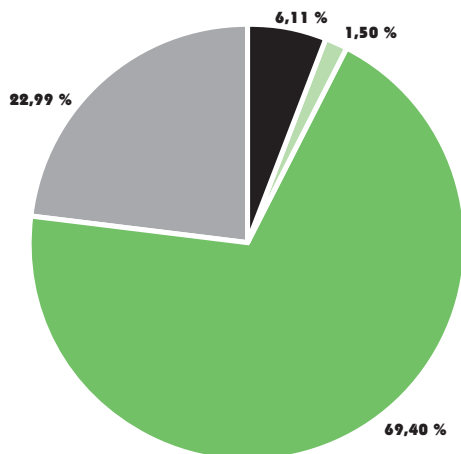
**Dotations et subventions**  
**715 978 €**

**6,11 %**

**Produits des services**  
**190 205 €**

**1,50 %**

**Autres produits**  
**47 008 €**



## Budget principal Section d'investissement

Dépenses (en milliers d'euros)

**OPÉRATIONS D'ÉQUIPEMENT** 1 097

Dont :

• Aménagement Ribaudière/Coudras	421
• Terrains zone d'activités	154
• Réfection voiries	132
• Aménagement voiries	117

**REMBOURSEMENT CAPITAL EMPRUNTS** 365

(dont 115 K€ par anticipation)

**OPÉRATIONS D'ORDRE ENTRE SECTIONS** 38

(Amortissements des subventions d'investissement)

**TOTAUX** 1 500

Recettes (en milliers d'euros)

**SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT** 257

**EMPRUNTS** 0

**DOTATION FCTVA/TLE** 262

(Fonds Compensation TVA, Taxe locale d'équipement)

**RÉSULTAT SECTION FONCTIONNEMENT 2007** 791

**OPÉRATIONS D'ORDRE ENTRE SECTIONS** 182

(amortissement des immobilisations)

**RÉSULTAT DE CLOTURE 2008** 8

**TOTAUX** 1 500

# Infos pratiques

Documents	Où s'adresser	Coût	Pièces à fournir	Observation
<b>Carte nationale d'identité</b>	Mairie	Gratuit  Pour renouvellement, s'adresser à la mairie	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2 photos d'identité identiques et récentes.</li> <li>● Copie intégrale de l'acte de Naissance + Livret de famille des parents pour les mineurs pour une 1<sup>ère</sup> demande</li> <li>● 1 justificatif de domicile récent</li> </ul>	La présence du bénéficiaire est obligatoire pour la prise d'empreinte et signatures. Pour les mineurs : autorisation de la personne exerçant l'autorité parentale ou ayant la garde de l'enfant
<b>Passeport</b>	Liste des communes retenues pour l'établissement des passeports disponible en mairie			
<b>Copie intégrale d'acte de naissance</b>	Mairie du lieu de naissance	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Indiquer date de naissance, nom, prénoms (nom de jeune fille pour les femmes mariées)</li> </ul>	Imprimé pour demande à retirer en mairie (Joindre enveloppe timbrée à votre adresse) Les personnes nées à l'étranger, de nationalité française, doivent s'adresser au Service Central de l'Etat Civil, 44941 NANTES Cedex
<b>Extrait d'acte de mariage ou copie intégrale</b>	Mairie du lieu de mariage	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Indiquer date du mariage, noms et prénoms</li> </ul>	Imprimé pour demande à retirer en mairie (Joindre enveloppe timbrée à votre adresse)
<b>Extrait d'acte de décès ou copie intégrale</b>	Mairie du lieu de décès	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Date du décès, nom et prénoms</li> </ul>	Joindre enveloppe timbrée à votre adresse
<b>Livret de famille (duplicata)</b>		Gratuit		Imprimé pour demande de duplicata disponible en mairie du domicile pour envoi à la mairie du lieu de mariage
<b>Certificat de nationalité française</b>	Greffe du Tribunal d'Instance du domicile	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Acte de naissance</li> </ul>	Greffe : 44, rue de la Bretonnerie 45000 ORLEANS
<b>Certificat d'autorisation de sortie de territoire délivré aux mineurs de nationalité française</b>	Mairie	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Livret de famille</li> <li>● Carte nationale d'identité du parent qui fait la demande et la carte d'identité de l'enfant (en cours de validité)</li> </ul>	Demande à faire par le représentant légal ou par la personne qui a la garde de l'enfant (en cas de divorce, présentation du Jugement obligatoire) Signature des 2 parents obligatoire
<b>Légalisation de signature</b>	Mairie du domicile ou tout organisme sous tutelle d'Etat	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pièce d'identité</li> </ul>	Documents à caractère administratif à signer obligatoirement en Mairie par le signataire
<b>Certificat d'hérédité</b>	S'adresser au notaire	Gratuit selon le cas		
<b>Carte d'électeur</b>	Mairie du domicile (inscription toute l'année) Clôture le 31 décembre	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Carte d'identité en cours de validité</li> <li>● Justification du domicile (facture d'énergie ou téléphone fixe) au nom de l'intéressé</li> </ul>	Avoir 18 ans Nationalité française
<b>Casier judiciaire</b>	Service central du Casier Judiciaire National à Nantes 11 rue de la Maison Blanche 44941 Nantes Cedex 09 Tél. : 08 26 08 06 04	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fournir copie du livret de famille</li> </ul>	
<b>Demande d'inscription à l'examen du permis de chasser</b>	Mairie		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mentionnées sur l'imprimé</li> </ul>	Délivrance de l'imprimé en mairie
<b>Délivrance du permis de chasser original ou duplicata et autorisations de chasser accompagné</b>	Office national de la chasse et de la faune sauvage - Direction des actions territoriales - Division du permis de chasser BP 20 - 78612 Le Perray en Yvelines Cdex			

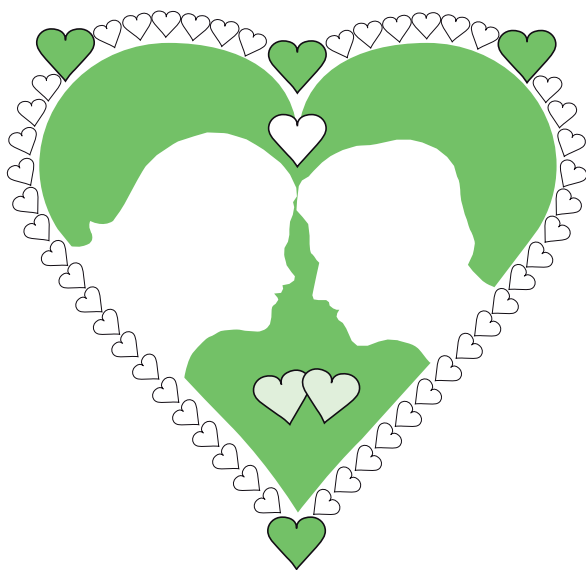


## Carnet rose

Rayana **ABDULKARIMOV**  
 Maryam **AMKHADOV**  
 Romain **ALLIX**  
 Raphaël **ALMEIDA DOS SANTOS**  
 Louna **AUFRERE**  
 Ethan **AUGIZEAU**  
 Manuela **BARANGER**  
 Inès **BARRIER-GAUDRY**  
 Ellie **BEAUDET**  
 Maxence **BEIGNEUX**  
 Zoé **BENDER**  
 Léa **CARVALHO**  
 Rafaël **COMMUNEAU**  
 Thyana **CORLET-POISSON**  
 Lou-Anne **DA CUNHA**  
 Clémence **DUPART-LELONG**  
 Arsène **DRAMART**  
 Diego **FERREIRA**  
 Louanne **FAUGOUIN-JATRINO**  
 Cléa **FRAMBOISIER-FROEHLI**

Lola **GAUTHIER**  
 Nathan **GRÉLIER**  
 Angélica **GRIGORIEV**  
 Ève **GUILLOTEAU**  
 Loup **HENAUT**  
 Èden **HUBERT**  
 Sacha **HURIÉ**  
 Amandine **JONDEAU-PLANCHERON**  
 Nina **JULIEN**  
 Angéline **KARAPETYAN**  
 Mathis **LADIC**  
 Zélie **LAVIGNE**  
 Èwen **LE VERN**  
 Éléa **LETTERON**  
 Justin **LUCHE**  
 Éric **MARKOSYAN**  
 Léa **MAURICE**

Lana **MAYEUX**  
 Manon **MONCHAUX**  
 Nesrine **MOUCHARIF**  
 Dinislam **MOUGOUTDINOV**  
 Mathéo **MONPOU**  
 Maëlys **MOUTON-RIGAULT**  
 Giovanni **MURELLI**  
 Soa **NOLL**  
 Yasmine **OUHADJ**  
 Louna **PEREIRA**  
 Diego **PINHO**  
 Adélie **RAIMBERT**  
 Fanny **RUET**  
 Tony **SALAZAR**  
 Capucine **SANTERRE**  
 Luca **SASSADY-FERREIRA**  
 Élian **SOTIN**  
 Koleta **TUATAANE**  
 Èvan **ZBARASZCZUK**



## Carnet blanc

Emmanuelle <b>JANVIER</b>	et	Gilles <b>PERCHERON</b>
Laëtitia <b>BRÉCHEMIER</b>	et	Nicolas <b>MARINIER</b>
Mélanie <b>BÈRTE</b>	et	Adrien <b>DÉRICAND</b>
Anne-Laure <b>TURPIN</b>	et	Lionel <b>DROMARD</b>
Dominique <b>HÉLIE</b>	et	Saïd <b>NOUARA</b>
Séverine <b>DINKELDEIN</b>	et	Daniel <b>PINOT</b>
Karine <b>GUNEAU</b>	et	José-Michel <b>ARCHILES</b>
Charline <b>PAJON</b>	et	Hervé <b>SANCHEZ</b>
Laurence <b>MEQUIGNON</b>	et	Fabien <b>COHERGNE</b>
Prisca <b>CHAPELIN</b>	et	Tony <b>CONCHOU</b>
Caroline <b>PELLE</b>	et	Edouard <b>FONTANT</b>
Timthong <b>VONGKHAMCHANH</b>	et	Olivier <b>BOYER</b>
Élodie <b>DIBOIS</b>	et	Nicolas <b>SERVAIS</b>

## Décès

Jean-Claude **BÉAUR**  
 Bruno **TESSIER**  
 Clotilde **CHUAT** née DELIAGE  
 Jean-Paul **QUETARD**  
 Philippe **GONDAL**  
 Mauricette **MOUCHET** née GRAND  
 Martial **CHANGEUX**  
 Rose **AUGIS** née SISMONDINI  
 Jean-Yves **HÉVIN**

Jacques **PIEDNOIR**  
 Maurice **ROUVELIN**  
 Francisco **CARVALHO GONÇALVES**  
 Nathan **GRÉLIER**  
 Louanne **FAUGOUIN-JATRINO**  
 Marthe **BLOUET** née CAUCHIE  
 Martine **LE DUIGOU** née CHAILLOU  
 Huguette **GRELET** née RIVIERE  
 Jeanne **RANVIER** née RÜCKER

Gilbert **SAMSON**  
 Philippe **LAUVERGEON**  
 Pascal **LASCHET**  
 Colette **DEZERT** née GILBERT  
 Mohand **SAADA**  
 Suzanne **VIGIER** née BOURDON  
 Paulette **LARGILLIERE** née PUSNIER

## Infos mairie

### Mairie

www.chaingy.fr  
mairie.chaingy@wanadoo.fr

Le maire et les adjoints :  
reçoivent sur rendez-vous  
en téléphonant au 02 38 46 67 10

#### Horaires d'ouverture de la Mairie :

- Lundi : ..... 9h - 12h • 15h - 17h
- Mardi : ..... 9h - 12h • 14h - 17h
- Mercredi : ..... 9h - 12h • 14h - 17h
- Jeudi : ..... 9h - 12h • 14h - 19h
- Vendredi : ..... 9h - 12h • 14h - 16h
- Samedi : ..... 9h - 12h

#### Attention :

*l'ouverture du secrétariat du samedi matin n'est qu'une permanence. Les demandes de renseignements ou de services qui ne peuvent pas être satisfaites ce jour là, seront transmises au service compétent, qui vous renseignera dans la semaine. Une boîte à lettres est à votre disposition (portail sur le côté de la mairie).*

### Bibliothèque

#### Horaires d'ouverture

Durant l'année scolaire :

- Lundi : ..... de 16h30 à 18h30
- Mercredi : ..... de 15h à 18h
- Samedi : ..... de 11h à 12h30

Durant les vacances scolaires :

- Mercredi : ..... de 15h à 18h
- Samedi : ..... de 11h à 12h30

### Paroisse

#### Horaires des Offices :

- 3<sup>e</sup> Dimanche : ..... à 9h30

Permanences :

- Samedi : ..... de 10h à 12h
- 4 Place du Bourg - 02 38 80 66 25

### Demandeur d'emploi

La mairie met à votre disposition les offres d'emploi qui lui parviennent, à titre d'information. Vous pouvez les consulter sur le panneau administratif de la mairie ou au Point Accueil Jeunes. Tout demandeur d'emploi Cambien peut nous laisser un CV.

## Appels urgents

### Gendarmerie

de MEUNG-sur-LOIRE

Tél. : 02 38 46 91 70

Fax : 02 38 46 91 76

### Pompiers

Interventions urgentes

### Samu

17

18

15

### Commerçants ambulants de la Place du Bourg

- Le marché dimanche matin :  
de 9h à 12h
- Le poissonnier samedi matin :  
de 9h à 12h
- La pizzeria le jeudi :  
de 16h à 21h

### 3939 ALLÔ SERVICE PUBLIC

### Objets trouvés

De nombreux objets ont été trouvés sur la commune (clés, vêtements, bijoux, montres,...).

Les réclamer en mairie.

### Assistante sociale

#### Permanence

- Mardi : ..... de 14h à 15h30  
en mairie de Saint-Ay

Prendre rendez-vous à la mairie de  
Meung-sur-Loire - 02 38 46 57 40

### La Poste

#### Horaires :

- Du lundi au samedi : ..... de 9h à 12h  
02 38 80 67 63

### Collecte sélective

Dépôt des objets dans les containers  
de collecte sélective :

L'arrêté municipal du 3 Octobre 2000 destiné à assurer la tranquillité publique, a instauré un horaire de dépôt pour les containers de collectes sélectives :

**Du lundi au vendredi :**  
entre 8h et 20h  
**Les week-end et jours fériés :**  
entre 10h et 20h

L'arrêté est affiché sur tous les emplacements de collecte sélective et les infractions seront constatées par procès-verbaux et transmis aux tribunaux compétents.

### SAUVONS L'ENVIRONNEMENT !

Vous avez à votre disposition :

- Le ramassage des **ordures ménagères** (mercredi) et des **bacs jaunes** (jeudi) :  
1 fois par semaine

- Un container à **verres, à plastiques et à papiers** en permanence :
  - Rue de Fourneaux,
  - Angle rue des Cigales /  
Route de la Chapelle,
  - Rue Latérale,
  - Cimetière,
  - Place du Clos de l'Échelle,
  - La Plage.

- **La déchetterie :**

ZA des Pierrelets (se munir de la carte d'accès délivrée en mairie)

- **Horaires d'accès :**

- Lundi : ..... de 13h à 16h
- Mercredi : ..... de 13h à 17h
- Samedi : ..... de 9h à 12h  
..... et de 14h à 17h

## Urbanisme

Pour tout dépôt de permis de construire, certificat d'urbanisme, déclaration préalable, et tout renseignement concernant le cadastre ou le plan d'occupation des sols (valant PLU - Plan Local d'Urbanisme), le service Urbanisme reçoit le :

- Lundi : ..... de 9h à 12h
- Mercredi : ..... de 14h à 17h
- Jeudi : ..... de 16h à 19h

### Permanence (Mr Charbonnel)

Vous pouvez également solliciter un rendez-vous, en mairie, auprès de notre architecte-urbaniste conseil.

Il assure une permanence gratuite, un samedi par mois.

**Rendez-vous à prendre à la Mairie.**

## Solidarité

### Secours Populaire Français :

Comité de La Chapelle  
02 38 43 80 97

### Permanence à Chaingy

Mercredi : ..... de 15h à 18h  
11, rue de la Groue  
(à partir de janvier 2010).

### Secours Catholique :

Françoise Godard - 02 38 88 88 30

### AVEM

#### Aide aux Victimes Et Médiation

2, place St Pierre le Puellier  
Orléans - 02 38 62 31 62

Les services proposés aux victimes d'infraction (violences, agressions sexuelles, cambriolages, vols, dégradations...), sont une écoute privilégiée et une prise en charge globale des difficultés des victimes, ainsi qu'une orientation si nécessaire vers d'autres services professionnels (avocats, services sociaux et médico-psychologiques, assurances...)

### SOS ÉCOUTE FAMILLE

Vous écoutera, vous répondra  
au 02 38 62 03 80

- du lundi au vendredi : de 14h30 à 22h

Site :

[http://mapage.noos.fr/ecoute\\_famille](http://mapage.noos.fr/ecoute_famille)

e-mail : [ecoute\\_famille@noos.fr](mailto:ecoute_famille@noos.fr)

Pour aider les parents et les jeunes à décompresser face aux problèmes familiaux.

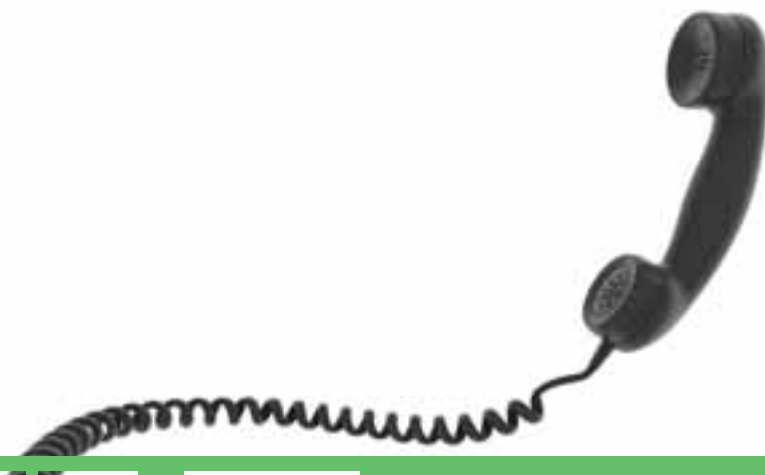
## Inscription sur les listes électorales

Selon l'article L.9 du Code électoral, l'inscription sur la liste électorale est obligatoire à partir de l'âge de 18 ans.

- Si vous êtes nouvel habitant ou majeur avant le 28 février 2010, vous devez vous inscrire **avant le 31 décembre 2009**.
- Si vous atteignez l'âge de 18 ans au-delà du 28 février 2010, vous devrez vous inscrire **avant la date du premier scrutin qui aura lieu**.

## Numéros utiles

Mairie : .....	02 38 46 67 10
Fax mairie : .....	02 38 88 94 12
Ateliers : .....	02 38 46 61 77
Salle polyvalente : .....	02 38 88 88 17
Salle plurivalente (groupe scolaire) : .....	02 38 88 83 31
Salle des réunions : .....	02 38 80 69 15
Gymnase : .....	02 38 88 95 77
Point Accueil Jeunes : .....	02 38 80 69 19
Bibliothèque : .....	02 38 88 94 54
École maternelle : .....	02 38 80 65 69
École élémentaire : .....	02 38 80 65 79
Restaurant scolaire : .....	02 38 88 85 20
Centre de loisirs : .....	02 38 80 68 60
Structure multi-Accueil « Les P'tits Loups » : .....	02 38 88 55 81
École de musique : .....	02 38 88 94 74
Accueil périscolaire maternelle et élémentaire : .....	02 38 80 65 69
.....	ou 02 38 46 67 16





# Calendriers des fêtes 2010

Date	Association	Objet	Lieu	Horaires
<b>JANVIER</b>				
Judi 7	MAIRIE	Vœux au personnel, aux associations et aux personnalités	Salle Polyvalente	20h30
Vendredi 15	CLUB 3	Assemblée générale	Salle Polyvalente	14h
Samedi 16	ECSAF	Galette des rois	Salle Polyvalente	14h30
Samedi 16	CONSEILS JEUNES	Élections	Salle du Conseil Municipal	11h - 16h
Dimanche 17	DONNEURS DE SANG	Loto	Salle Polyvalente	13h
Vendredi 22	CLIC	Galette des rois	Salle Polyvalente	19h
Vendredi 22	COMITÉ DE JUMELAGE	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Vendredi 29	CPNC	Galette des rois	CAC (S. 5)	20h30
Samedi 30	SOCIÉTÉ DE CHASSE	Dîner dansant	Salle Polyvalente	19h
<b>FÉVRIER</b>				
Dimanche 7	CLUB 3	Loto	Salle Polyvalente	13h
Vendredi 12	CLUB 3	Concours de belote interclub	Salle Polyvalente	14h
Dimanche 21	CLUB 3	Repas de la mi-carême	Salle Polyvalente	12h
Samedi 27	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Salle Polyvalente	08h30 - 12h30
Dimanche 28	DONNEURS DE SANG	Marche	Salle de réunion	7h
Dimanche 28	ASSOCIATION DES JUMEAUX ET PLUS	Fête de la chandeleur	Salle Polyvalente	
<b>MARS</b>				
Dimanche 7	MAIRIE + ASSOCIATIONS	Foire Horticole et Florale "Italie"	Place du Bourg	8h - 18h
Vendredi 12	CHAD	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Samedi 13	CHAINGY BASKET	Soirée	Salle Polyvalente	19h
Dimanche 14 - 21	MAIRIE	Élections régionales	Bureaux de vote	08h - 18h
Vendredi 19	FNACA	Commémoration		18h
Vendredi 26	MAIRIE	Spectacle de marionnettes	CAC (S. 3 & 4) ou Salle Polyvalente	20h30
Samedi 27	AS TENNIS CLUB	Animation (interne)	Gymnase	
Dimanche 28	CHAINGY ANIMATION	Carnaval (thème : "Le Moyen Age")	Parking des Écoles	15h
du Lundi 29/03 au vendredi 02/04	ÉCOLE DE MUSIQUE	Auditions	CAC (S. 3 & 4)	20h30
<b>AVRIL</b>				
du Lundi 29/03 au vendredi 02/04	ÉCOLE DE MUSIQUE	Auditions	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Dimanche 11	CPNC	Bourse multicollections	Salle Polyvalente + CAC (S. 3 & 4)	09h - 18h
Samedi 17	ASSOCIATION FRANÇAISE DES DIABÉTIQUES DU LOIRET	Réunion sur le diabète	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Vendredi 23	MAIRIE	Spectacle de marionnettes	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Samedi 24	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Huisseau	
Samedi 24	CLUB 3	Concours de belote	Salle Polyvalente	13h
<b>MAI</b>				
Vendredi 7	ÉCOLE DE MUSIQUE	Concert Franco Allemand ou Italien	Église	20h30
Samedi 8	MAIRIE	Cérémonie	Monument aux morts	11h30 - 12h
Judi 13	ECSAF	Tournoi de jeunes	Complexe sportif L. Grignoux	08h
Judi 13	CHORALE MÉLODY	Concert de printemps	Église	20h30
Vendredi 14	SOCIÉTÉ CHASSE	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Du 16 au 23	MAIRIE	Exposition d'œuvres artistiques	Salle du Conseil municipal	
Samedi 22	DONNEURS DE SANG	Don du Sang	Salle Polyvalente	08h30 - 12h30
Samedi 22	AS TENNIS CLUB	Sortie à Rolland Garros		
Du 29 au 30	DONNEURS DE SANG	Voyage		
Dimanche 30	AS CHAINGY SPORT NATURE	la Chaingy No Limits	Fourneaux plage	
<b>JUIN</b>				
Du 1 <sup>er</sup> au 27	AS TENNIS CLUB	Tournoi	Complexe Sportif L. Grignoux	
Samedi 5 et dimanche 6	CPNC	20 <sup>ème</sup> anniversaire	CAC (S. 3 & 4)	09 h - 18 h
Samedi 12	COMPAGNIE DU GINKGO	Spectacle théâtral	Salle Polyvalente	20 h 30
Dimanche 13	AS TENNIS CLUB	Tennis en fête	Complexe Sportif L. Grignoux	

Date	Association	Objet	Lieu	Horaires
<b>JUIN</b>				
Vendredi 18	ECSAF	Assemblée générale	Saint-Aly	18h
Vendredi 18	CUC	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	19h
Samedi 19	MAIRIE	Chaingy en Musique	Place du Bourg	19h - 24h
Mercredi 23	CHAINGY BASKET	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	18h30
Vendredi 25	CLUB 3	Repas de la Gym	Salle Polyvalente	12h
Vendredi 25	ECOLE DE MUSIQUE	Concert de fin d'année	Cours de l'école	20h30
Dimanche 27	DONNEURS DE SANG	Méchoui	Bassin des 3 collines	12h
<b>JUILLET</b>				
Mardi 13	CHAINGY ANIMATION MAIRIE	Fête du 14 Juillet + Repas + Feu d'artifice	Complexe Sportif L. Grignoux	19h
Du 12 au 17	MAIRIE + COMITÉ DE JUMELAGE	10 <sup>ème</sup> anniversaire du Jumelage - Chaingy / Rocca San Giovanni	Salle Polyvalente + CAC	
Samedi 24	DONNEURS DE SANG	Don du Sang	Salle Polyvalente	08h30 - 12h30
<b>AOUT</b>				
Samedi 28	DONNEURS DE SANG	Fête de la Pétanque	Complexe Sportif L. Grignoux	13h
<b>SEPTEMBRE</b>				
Samedi 4 ou dimanche 5	MAIRIE + ASSOCIATIONS	Forum des Associations	Salle Polyvalente - CAC	
Dimanche 5	ECOLE DE MUSIQUE	Portes Ouvertes	CAC (S. 3 & 4)	10h - 12h
Dimanche 5	CHAINGY RANDO CLUB	Randonnée pédestre	Fourneaux	07h
Dimanche 12	MAIRIE	Caravane de Loire	Fourneaux	
Vendredi 17	DONNEURS DE SANG	Don du Sang	Huisseau	
Vendredi 17	CUC	Accueil des adhérents	CAC (S. 3 & 4)	18h
Du 17 au 20	CHAD	Exposition sur l'agriculture	Salle Polyvalente - CAC	
Dimanche 19	CHAINGY ANIMATION + MAIRIE	Fête du Village Messe des croix de moisson	Place du Bourg	08h - 18h
Mardi 21	ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Vendredi 24	CPNC	Assemblée générale	CAC (S. 5)	20h30
Vendredi 24	SOCIÉTÉ DE CHASSE	Assemblée générale	CAC (S. 3 & 4)	20h30
Samedi 25	DONNEURS DE SANG	Don du Sang	Salle Polyvalente	08h30 - 12h30
<b>OCTOBRE</b>				
Dimanche 3	MAIRIE	Repas du 3 <sup>ème</sup> Age	Salle Polyvalente	12h
Samedi 9	MAIRIE	Accueil des Nouveaux Arrivants	Centre Associatif et Culturel (S. 3 & 4)	18h
Dimanche 10	LES JARDINS DE CHAINGY	Fête des Fruits d'Automne	Place du Bourg	10h
Samedi 16	FNACA	Assemblée générale	CAC (S. 4)	14h
Dimanche 17	DONNEURS DE SANG	Assemblée générale + Repas	CAC + Salle Polyvalente	10h - 12h
Samedi 23	CLUB 3	Concours de Belote	Salle Polyvalente	13h
Dimanche 24	AMICALE ORNITHOLOGIQUE CAMBIENNE	Bourse aux oiseaux	Salle Polyvalente	08h - 18h
<b>NOVEMBRE</b>				
Samedi 6	CLUB 3	Concours de Belote	Salle Polyvalente	13h
Jeudi 11	MAIRIE	Cérémonie	Monuments aux morts	11h30 - 12h
Samedi 13	COMPAGNIE DU GINKGO	20 <sup>ème</sup> anniversaire	Salle Polyvalente	
Vendredi 19 ou 26	MAIRIE	Spectacle humoristique musical	Salle Polyvalente	20h30
Samedi 20	ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES	Loto	Salle Polyvalente	19h
Samedi 20	MAIRIE	Journée des Droits de l'Enfant	CAC (S. 3 & 4)	19h
Samedi 27	DONNEURS DE SANG	Don de Sang	Salle Polyvalente	08h30 - 12h30
Dimanche 28	CLUB 3	Loto	Salle Polyvalente	13h
<b>DECEMBRE</b>				
Vendredi 3 et samedi 4	ASSOCIATIONS + MAIRIE	Téléthon	Salle Polyvalente + CAC (S. 3 & 4) + Gymnase	
Samedi 4	AMICALE DES SAPEURS POMPIERS	Sainte Barbe	Salle Polyvalente	19h30
Dimanche 12	CHAINGY ANIMATION	Marché de Noël	Salle Polyvalente	09h - 18h
Vendredi 17	ECOLE DE MUSIQUE	Concert de Noël	Eglise	20h30
Dimanche 19	FNACA	Loto	Salle Polyvalente	13h
Mardi 21	CLUB 3	Repas de Noël	Salle Polyvalente	12h
Vendredi 31	CLUB 3	Réveillon	Salle Polyvalente	20h

Département du Loiret  
Canton de  
MEUNG-SUR-LOIRE



Commune de CHAINGY



**R**esponsable du bulletin : Jean Pierre Durand

**C**ommission Information :

Fabrice Viginier - Franck Boulay - Jean-Claude Dumort - Michel Faugouin - Yves Lopez - Chantal Pué - Alain Soubiron - Ernesto Tumminello

**R**édaction, documentation et diffusion :

Mairie de Choigny - Revue officielle d'information municipale diffusée gratuitement - Reproduction et vente interdites  
Dépôt légal décembre 2009

**C**onception et Réalisation : Norge - Crédits photos : fotolia